

# HIBISCUS

WIDESPREAD BATHROOM FAUCET  
GRIFO DE BAÑO EXTENDIDO HIBISCUS  
ROBINET DE SALLE DE BAINS ÉTENDU  
SKU: 948592

## BEFORE YOU BEGIN

We recommend consulting a professional if you are unfamiliar with installing plumbing fixtures. Signature Hardware accepts no liability for any damage to the plumbing, tub, floor, or for personal injury during installation.

Observe all local plumbing and building codes.

Unpack and inspect the valve for shipping damage. If any damage is found, contact our Customer Relations team at 1-800-221-3379.

## ANTES DE COMENZAR

Le recomendamos que consulte a un profesional si no sabe cómo instalar accesorios de plomería. Signature Hardware no asume ninguna responsabilidad con respecto a los daños causados a la plomería, bañera, suelo, ni por daños personales que ocurran durante la instalación.

Cumpla con todas las normas locales de plomería y construcción.

Retire el inodoro del empaque y verifique si se produjeron daños durante el envío. Si encuentra algún daño, comuníquese con nuestro equipo de Servicio al cliente al 1-800-221-3379.

## AVANT DE COMMENCER

Nous vous recommandons de consulter un professionnel si vous n'avez pas d'expérience dans l'installation d'appareils de plomberie. Signature Hardware décline toute responsabilité en cas de dommage à la plomberie, à la baignoire, au mur et au plancher, ou en cas de blessure corporelle lors de l'installation.

Respecter tous les codes locaux de plomberie et de construction.

Déballer et inspecter la vanne pour vérifier qu'elle n'a pas été endommagée pendant le transport. Si un dommage est constaté, communiquer avec notre équipe des relations avec la clientèle au 1-800-221-3379.

## GETTING STARTED

Ensure that you have gathered all the required materials that are needed for the installation.

## CÓMO COMENZAR

Asegúrese de haber reunido todos los materiales necesarios para la instalación.

## PREMIERS PAS

S'assurer d'avoir réuni tout le matériel nécessaire à l'installation.

## TOOLS AND MATERIALS: HERRAMIENTAS Y MATERIALES: OUTILS ET MATÉRIEL :



Basin Wrench  
Llave de grifo  
Clé à robinet  
de montée



Plumbers Tape  
Cinta Selladora  
Para Rosca  
Ruban  
de plomberie



Silicone Sealant  
(100% Neutral Cure)  
Sellador de silicona  
(100% curado neutro)  
Produit d'étanchéité  
à base de silicone  
(à polymérisation  
neutre à 100%)



Safety Glasses  
Gafas de seguridad  
Lunettes de protection



Adjustable Wrench  
Llave Ajustable  
Clé ajustable



2 Flexible  
Supply Line  
2 Línea de  
suministro flexible  
2 conduites  
d'alimentation flexibles

REVISED 07/16/2021  
CODES: SHWSCHB800

# HIBISCUS

WIDESPREAD BATHROOM FAUCET  
GRIFO DE BAÑO EXTENDIDO HIBISCUS  
ROBINET DE SALLE DE BAINS ÉTENDU  
SKU: 948592

## INSTALLATION INSTALACIÓN INSTALLATION

1. Shut off water supplies.

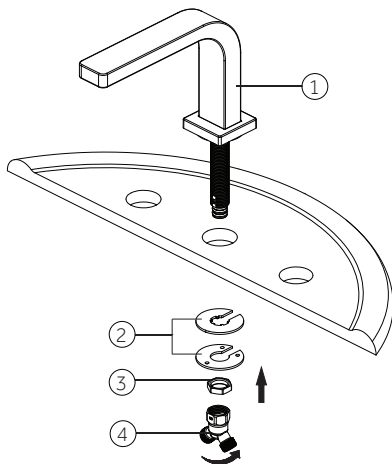
1. Cierra el suministro de agua.

1. Couper l'arrivée d'eau.

2. Place the spout assembly (1) through the middle mounting hole in the sink. Secure the spout assembly (1) with washers (2) and nut (3). Tighten the connector (4) over the inlet shank of the spout assembly (1).

2. Coloca el conjunto del caño (1) a través del orificio central de montaje del lavamanos. Asegura el conjunto del caño (1) con arandelas (2) y tuerca (3). Aprieta el conector (4) sobre el vástago de entrada del conjunto del caño (1).

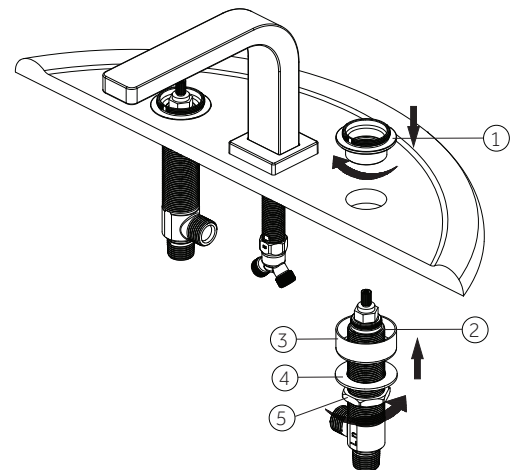
2. Placer l'ensemble du bec (1) au milieu du trou de montage dans le lavabo. Fixer solidement l'assemblage du bec (1) avec des rondelles (2) et un écrou (3). Serrer le connecteur (4) sur la tige d'entrée de l'assemblage du bec (1).



3. From underneath the deck, insert the cold end valve (2) with the sleeve (3), metal washer (4) and mounting nut (5) through the hole on the right (cold) side. From above, thread the flange seat (1) onto the valve body (2). Tighten the mounting nut (5) using a basin wrench, so that the flange seat (1) sits flush against the finished deck surface. Repeat this procedure for the hot end valve on the left (hot) side.

3. Desde abajo de la plataforma, inserta la válvula para agua fría (2) con el casquillo (3), arandela de metal (4) y tuerca de montaje (5) a través del orificio en el lado derecho (frío). Desde arriba, enrosca la base con brida (1) en el cuerpo de la válvula (2). Aprieta la tuerca de montaje (5) con una llave para lavamanos a fin de que la base con brida (1) quede al ras contra la superficie del acabado de la plataforma. Repetir este procedimiento para la válvula de agua caliente en el lado izquierdo (caliente).

3. Par le dessous de la plage, insérer la vanne côté eau froide (2) avec le manchon (3), la rondelle métallique (4) et l'écrou de montage (5) dans le trou situé à droite (froid). Par le haut, visser le siège de bride (1) sur le corps du robinet (2). Serrer l'écrou de montage (5) à l'aide d'une clé à robinet de montée, de manière à ce que le siège de la bride (1) soit à fleur de la surface finie de la plage. Répéter cette procédure pour la vanne côté eau chaude à gauche.



# HIBISCUS

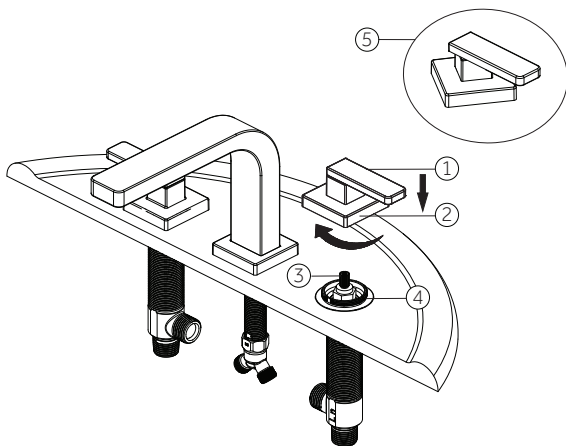
## WIDESPREAD BATHROOM FAUCET GRIFO DE BAÑO EXTENDIDO HIBISCUS ROBINET DE SALLE DE BAINS ÉTENDU

SKU: 948592

4. Place handle assembly (1) onto the right (cold) valve stem (3). Then thread the handle seat (2) onto the flange seat (4). Place the other handle assembly onto the left (hot) valve stem and install the same way. If the handle seat is not aligned with handle in a line, rotate the handle seat back (the rotating angle can not exceed 90°) to make the handle seat align with handle in a line.

4. Monta el conjunto de la manija (1) en el vástago de la válvula (agua fría) derecha (3). Enseguida enrosca la base de la manija (2) en la base con brida (4). Coloca el otro conjunto de la manija en el vástago de la válvula (agua caliente) izquierda e instala de la misma manera. Luego de instalar el conjunto de la manija, gira la base de la manija a la inversa (el ángulo de giro no debe pasar de 90°) hasta alinear base y manija.

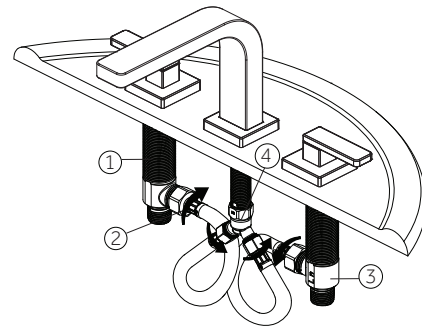
4. Placer l'ensemble de poignée (1) sur la tige de manoeuvre droite du robinet (froid) (3). Fileter ensuite le siège de la poignée (2) sur le siège de la bride (4). Placer l'autre ensemble de poignée sur la tige de manoeuvre gauche (chaude) du robinet et l'installer de la même manière. Si le siège de poignée n'est pas aligné avec la poignée, faire tourner le siège de poignée vers l'arrière (l'angle de rotation ne doit pas dépasser 90°) pour permettre au siège de poignée de s'aligner avec la poignée.



5. Connect the hoses (2) to the bottom of the hot and cold end valves (1 & 3). Carefully bend the hoses (2) to fit in the available space, and carefully thread the hose (2) couplings onto the sides of the connector (4) of the spout assembly. Tighten all connections with a wrench.

5. Conectar las mangueras (2) a la parte inferior de las válvulas para agua fría y caliente (1 y 3). Doblar con cuidado las mangueras (2) para ajustarlas en el espacio disponible y enroscar con cuidado los acoplamientos de la manguera (2) en los lados del conector (4) del conjunto del caño. Aprieta con una llave todas las conexiones.

5. Raccorder les tuyaux (2) au bas des robinets d'arrêt d'eau chaude et d'eau froide (1 et 3). Plier soigneusement les tuyaux (2) pour qu'ils s'adaptent à l'espace disponible, et enfiler soigneusement les raccords des tuyaux (2) sur les côtés du connecteur (4) de l'ensemble du bec. Serrer tous les raccords avec une clé.



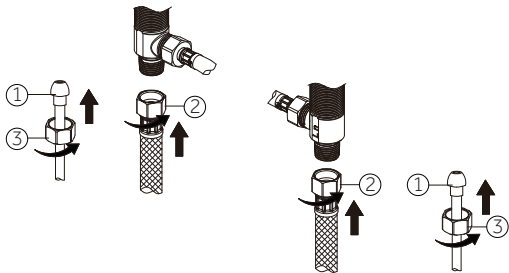
# HIBISCUS

WIDESPREAD BATHROOM FAUCET  
GRIFO DE BAÑO EXTENDIDO HIBISCUS  
ROBINET DE SALLE DE BAINS ÉTENDU  
SKU: 948592

6. Make connections to water lines. Use 1/2" IPS faucet connections (2) or use supply line coupling nuts (3) with 3/8" O.D. ball-nose riser (1). Use wrenches to tighten connections. Do not overtighten.

6. Conecta a las líneas de suministro. Usa conexiones de grifos de 1/2" IPS (2) o las tuercas de acoplamiento de líneas de suministro incluidas (3) con un tubo montante de bola de diámetro exterior de 3/8" (1). Usa llaves para apretar las conexiones. No aprietes demasiado.

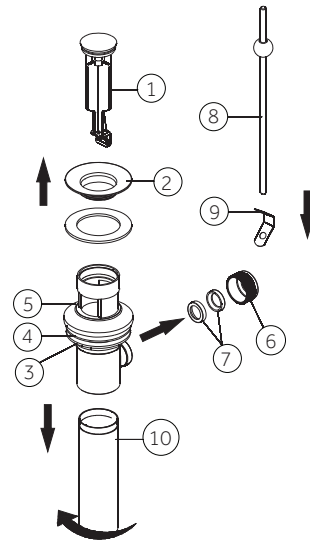
6. Raccorder les conduites d'eau. Utiliser des raccords de robinet IPS de 1,3 cm (0,5 po) ou des écrous d'accouplement de conduite d'alimentation (3) avec un montant à bout sphérique d'un diamètre extérieur de 0,84 cm (0,37 po). Utiliser une clé pour serrer les raccords. Éviter de trop serrer.



7. Remove stopper (1) and flange (2). Screw brass nut (3) all the way down. Push plastic washer (4) and gasket (5) down. Unscrew pivot nut (6) from the pop-up body and remove the seal washers (7). Take off the spring clip (9) from horizontal rod (8). Remove tailpiece (10) from pop-up body.

7. Retira el tope (1) y la brida (2). Enrosca la tuerca de latón (3) hasta el límite. Empuja la arandela de plástico (4) y la junta (5) hacia abajo. Desenrosca la tuerca pivotante (6) del cuerpo del desagüe emergente y retira las arandelas de sellado (7). Saca el sujetador de resorte (9) de la varilla horizontal (8). Retira el tubo extensor (10) del cuerpo del desagüe emergente.

7. Retirer le bouchon (1) et la bride (2). Visser à fond l'écrou en laiton (3). Enfoncer la rondelle en plastique (4) et le joint d'étanchéité (5). Dévisser l'écrou pivot (6) du corps escamotable et retirer les rondelles d'étanchéité (7). Retirer l'étrier de ressort (9) de la tige horizontale (8). Retirer la pièce d'extrémité (10) du corps escamotable.



# HIBISCUS

WIDESPREAD BATHROOM FAUCET  
GRIFO DE BAÑO EXTENDIDO HIBISCUS  
ROBINET DE SALLE DE BAINS ÉTENDU  
SKU: 948592

8. Apply silicone sealant to underside of flange (2). Insert body (1) into drain hole from below sink. Screw flange (2) into body (1). With pivot (3) facing toward faucet, pull pop-up straight down into drain hole and secure gasket, plastic washer and brass nut. Apply plumbers' tape to threads at the top of tailpiece (4) and hand tighten.

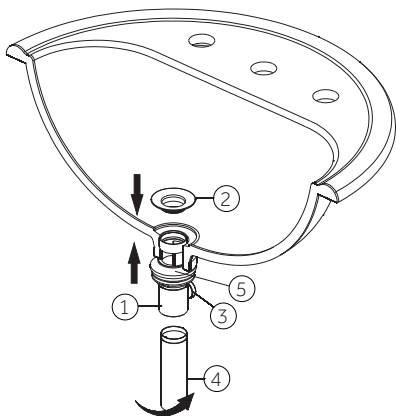
**Note:** Don't drop silicone sealant onto gasket (5).

8. Aplica silicona en el lado inferior de la brida (2). Inserta el cuerpo (1) en el orificio de drenaje desde abajo del fregadero. Atornilla la brida (2) en el cuerpo (1). Con el pivote (3) de frente al grifo, hala el cuerpo del desagüe emergente de forma recta hacia abajo y hacia el interior del orificio de drenaje y asegura la junta, la arandela de plástico y la tuerca de latón. Aplica cinta selladora a las roscas en el extremo superior del tubo extensor (4) y aprieta con la mano.

**Nota:** No eches silicona en la junta (5).

8. Appliquer un produit d'étanchéité à base de silicone sur le dessous de la bride (2). Insérer le corps (1) dans le trou d'évacuation par le dessous du lavabo. Visser la bride (2) dans le corps (1). Avec le pivot (3) tourné vers le robinet, tirer le corps escamotable droit vers le bas dans le trou d'évacuation et fixer le joint d'étanchéité, la rondelle en plastique et l'écrou en laiton. Appliquer du ruban de plomberie sur le filetage du haut de la pièce d'extrémité (4) et serrer à la main.

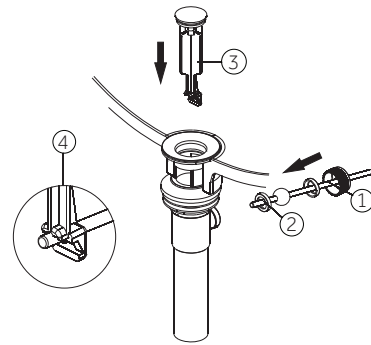
**Remarque :** ne pas laisser tomber du produit d'étanchéité à base de silicone sur le joint d'étanchéité (5).



9. Install horizontal rod (2) and stopper (3) as non-removable (4). Hand tighten pivot nut (1).

9. Instala la varilla horizontal (2) y el tapón (3) en la posición fija (4). Aprieta la tuerca del orificio del pivote con la mano (1).

9. Installer la tige horizontale (2) et le bouchon (3) en position fixe (4). Serrer l'écrou pivot (1) à la main.



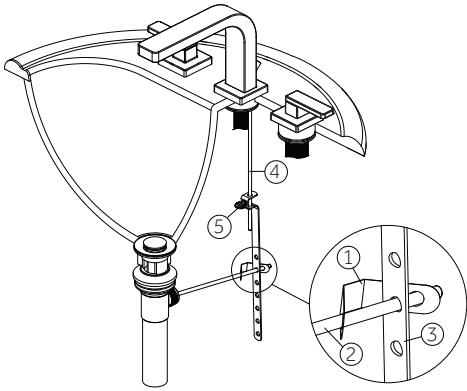
10. Place one end of spring clip (1) onto the end of horizontal rod (2). Insert horizontal rod (2) through a hole on strap (3). Connect the other end of spring clip (1) to horizontal rod (2). Insert lift rod (4) into strap and tighten screw (5).

10. Coloque un extremo del sujetador de resorte (1) en el extremo de la varilla horizontal (2). Coloque la varilla horizontal (2) a través de un orificio en la correa (3). Conecta el otro extremo del sujetador de resorte (1) en la varilla horizontal (2). Inserta la vara del aireador (4) en la correa y aprieta el tornillo (5).

10. Placer une extrémité de l'étrier de ressort (1) sur l'extrémité de la tige horizontale (2). Insérer la tige horizontale (2) dans un trou de la tige verticale (3). Raccorder l'autre extrémité de l'étrier de ressort (1) à la tige horizontale (2). Insérer la tige de levage (4) dans la tige verticale et serrer la vis (5).

# HIBISCUS

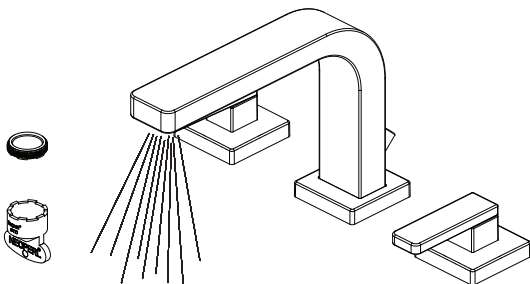
WIDESPREAD BATHROOM FAUCET  
GRIFO DE BAÑO EXTENDIDO HIBISCUS  
ROBINET DE SALLE DE BAINS ÉTENDU  
SKU: 948592



11. After installation is completed, remove aerator with plastic wrench. Turn on water supply and allow both hot and cold water to run for at least one minute each. While water is running, check for leaks. Replace aerator. This flushes away any debris that could cause damage to internal parts.

11. Luego de haber terminado la instalación, quite el aireador con una llave plástica. Abra el suministro de agua y deje correr agua fría y caliente durante al menos un minuto cada una. Mientras el agua corre, controle que no haya pérdidas. Reemplace el aireador. Esto limpia cualquier residuo que pueda causar daño a las partes internas.

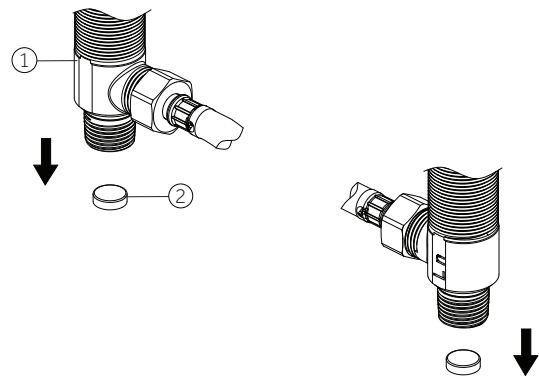
11. Lorsque l'installation est terminée, enlever l'aérateur à l'aide de la clé en plastique. Faire couler l'eau chaude et l'eau froide pendant au moins une minute chacune. Surveiller la présence de fuites pendant que l'eau coule. Remettre l'aérateur en place. Cette action élimine tous les débris pouvant endommager les pièces internes.



12. Screen washers have been added to the supply lines. If flow becomes restricted or pressure reduced. Shut off water supply at angle stop and unscrew the hoses from water supply lines. Remove screen washers (2) from valves (1) and clean/rinse off any debris. Reinstall the washers (2) into valves (1) in original direction, reconnect supply lines and turn water on.

12. Se agregaron arandelas de malla a las líneas de suministro. Si el flujo se restringe o se reduce la presión. Cierra el suministro de agua en la llave de paso angular y desenrosca las mangueras de las tuberías de suministro de agua. Quita las arandelas de malla (2) de las válvulas (1) y limpia y enjuaga para eliminar todo desecho. Vuelva de instalar las arandelas (2) en las válvulas (1) siguiendo la dirección original, vuelve a conectar las línea de suministro de agua y ábre las.

12. Des rondelles à grille ont été ajoutées aux conduites d'alimentation. Si le débit est restreint ou la pression réduite, procéder comme suit : Couper l'arrivée d'eau à la butée d'angle et dévisser les tuyaux des conduites d'alimentation en eau. Retirer les rondelles (2) des vannes (1) et nettoyer/rincer les débris éventuels. Réinstaller les rondelles (2) dans les vannes (1) dans le sens original, raccorder les conduites d'alimentation et ouvrir l'eau.



# HIBISCUS

WIDESPREAD BATHROOM FAUCET  
GRIFO DE BAÑO EXTENDIDO HIBISCUS  
ROBINET DE SALLE DE BAINS ÉTENDU  
SKU: 948592

13. If faucet leaks from spout, shut off the water supplies and replace the cartridge (1).

**Note:** Install cartridge (1) correctly for proper handle rotation.

13. Si el grifo gotea en la llave, cierre las líneas de suministro de agua y reemplace el cartucho (1).

**Nota:** Instale correctamente el cartucho (1) para asegurar la rotación adecuada de la manija.

13. Si le robinet fuit au niveau du bec, couper l'arrivée d'eau et remplacer la cartouche (1).

**Remarque :** installer la cartouche (1) correctement pour que la poignée tourne dans le bon sens.

